



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ  
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ  
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8  
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625  
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619  
AFS: EPWWYOYX  
e-mail: ais.poland@pansa.pl  
http://www.ais.pansa.pl

## AIRAC SUP 80/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

16 MAY 2024

Obowiązuje od / Effective from

13 JUN 2024

Obowiązuje do / Effective to

31 DEC 2024

### SZKOLNE LOTY AKROBACYJNE W REJONIE LĄDOWISKA CHRCYNNO (EPNC)

- TERMIN**  
13 JUN - 31 DEC 2024
- CZAS (UTC)**  
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).  
Łączny czas aktywności strefy nie przekroczy 90 dni.
- STREFA CZASOWO REZERWOWANA**  
Strefa EPTR515. W czasie aktywności strefy - przestrzeń klasy G.  
Wlot do strefy możliwy wyłącznie za zgodą zarządzającego strefą.  
**EPTR515**  
**Granice poziome:**
  - 52 32 03 N 020 52 04 E
  - 52 35 37 N 020 51 19 E
  - 52 35 52 N 020 53 48 E
  - 52 33 20 N 020 57 31 E
  - 52 33 00 N 020 57 00 E**Granice pionowe:**

Dolna granica: GND  
Górna granica: 5000 ft AMSL
- ZARZĄDZAJĄCY STREFĄ**  
Kontakt z zarządzającym na częstotliwości CHRCYNNO RADIO 122,205 MHz.
- INFORMACJE DODATKOWE**
  - Strefa EPTR515 została wydzielona z przestrzeni odpowiedzialności APP WARSZAWA oraz FIS WARSZAWA.
  - Aktywacja strefy EPTR515 powyżej wysokości 2000 ft AMSL wymaga uzgodnienia telefonicznego z kontrolerem APP WARSZAWA na co najmniej 1 HR przed planowaną aktywnością i pozostawienia numeru kontaktowego do Kierującego lotami w strefie w danym dniu oraz przedstawienia planu użytkowania stref (AUP) EPTR515 i AREA Chrcynno A/B/C na dany dzień.
  - W czasie aktywności EPTR515 nie jest możliwa aktywność AREA Chrcynno A. Strefa EPTR515 posiada priorytet względem EPTR45. Każdorazowa aktywacja i dezaktywacja poszczególnych stref w AMC Polska odbędzie się na wniosek zarządzającego tymi strefami.
  - Kontroler APP WARSZAWA ma prawo odmówić aktywacji strefy EPTR515 powyżej 2000 ft AMSL z uwagi na bieżącą sytuację operacyjną.
  - Jeżeli nie uzgodniono inaczej z APP WARSZAWA, loty w strefie EPTR515 powinny być wykonywane przez statki powietrzne wyposażone w transponder działający w modach A/C.

### TRAINING AEROBATIC FLIGHTS IN THE VICINITY OF CHRCYNNO (EPNC) AIRFIELD

- DATE**  
13 JUN - 31 DEC 2024
- TIME (UTC)**  
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).  
Total activity time of the area will not exceed 90 days.
- TEMPORARY RESERVED AREA**  
Area EPTR515. During activity of the area - class G airspace.  
Entry into the area is possible only upon permission from the area operator.
- EPTR515**  
**Lateral limits:**
  - 52 32 03 N 020 52 04 E
  - 52 35 37 N 020 51 19 E
  - 52 35 52 N 020 53 48 E
  - 52 33 20 N 020 57 31 E
  - 52 33 00 N 020 57 00 E**Vertical limits:**

Lower limit: GND  
Upper limit: 5000 ft AMSL
- AREA OPERATOR**  
Contact with the area operator on the CHRCYNNO RADIO frequency 122.205 MHz.
- ADDITIONAL INFORMATION**  
The EPTR515 area is segregated from the of responsibility of WARSZAWA APP and WARSZAWA FIS.  
Area EPTR515 above 2000 ft AMSL shall be activated after phone consultation with WARSZAWA APP controller no later than 1 HR before the planned activity and upon leaving phone contact number with the Director of Flights, as well as filing the AUP for EPTR515 and Chrcynno AREA A/B/C for the relevant date.  
During the activity of EPTR515, the activity of Chrcynno AREA A is not permitted. EPTR515 has the priority over EPTR45. The respective areas can be activated/deactivated in AMC Poland upon request of the area operator.  
WARSZAWA APP controller is authorised to refuse to activate EPTR515 area above 2000 ft AMSL due to the current traffic situation.  
Unless agreed otherwise with WARSZAWA APP, flights within EPTR515 area shall be conducted by aircraft equipped with an A/C transponder module.

- 5.6 Kierujący lotami jest zobowiązany do zakończenia działalności w strefie i jej dezaktywacji powyżej 2000 ft AMSL w ciągu 10 minut od żądania służb ruchu lotniczego spowodowanego bieżącą sytuacją operacyjną. Ponowna aktywacja powyżej 2000 ft AMSL możliwa po uzgodnieniu warunków z APP WARSZAWA.
- 5.7 Loty w strefie czasowo rezerwowanej powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody (z prędkością nie większą niż 250 kt IAS) w czasie wystarczającym, aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefą. Operacje należy wykonywać z dala od przydzielonych granic strefy, bez ich naruszania.
- 5.8 Strefa EPTR515 podlega procedurze zamawiania i aktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt. 8 oraz 9.2 przez zarządzającego.
- 5.9 Wlot do strefy innych statków powietrznych możliwy po uzgodnieniu z zarządzającym strefą.

Patrz: mapa.

The Director of Flights is obliged to terminate the activity and deactivate the area above 2000 ft AMSL within 10 minutes from ATS request due to the current traffic situation. The area above 2000 ft AMSL can be reactivated upon consultation with WARSZAWA APP.

Flights within the temporary reserved area should be conducted by the user under VFR at speeds giving adequate opportunity to observe other traffic or any obstacles (at speeds not greater than 250 kt IAS) in time to avoid collision with traffic outside the area. Flight operations shall be carried out away from the assigned boundaries of the area and without infringing them.

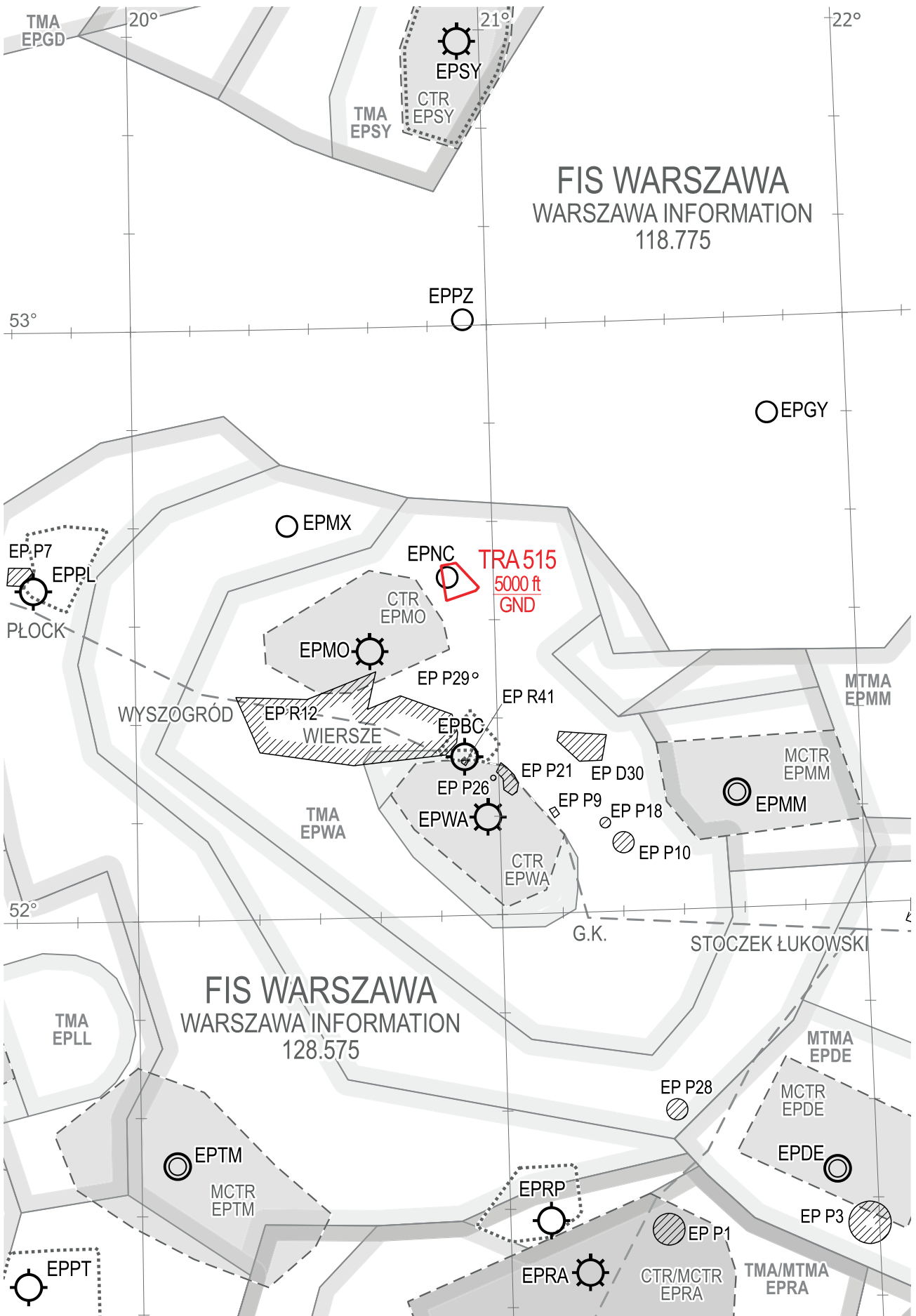
The EPTR515 area is to be requested and activated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.2 by the operator.

Entry into the area of other aircraft possible upon agreement with the area operator.

See: chart.

- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS